

Tuesday, December 3, 2013



## LEGISLATIVE ASSEMBLY OF MANITOBA

# ORDER PAPER

No. 15  
and NOTICE PAPER

THIRD SESSION, FORTIETH LEGISLATURE

PRAYER

SITTING AT 10:00 A.M.

## ORDERS OF THE DAY

### PRIVATE MEMBERS' BUSINESS

#### SECOND READINGS – PUBLIC BILLS:

Mr. PEDERSEN –

(No. 201) – The Family Maintenance Amendment and Garnishment Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur l'obligation alimentaire et la Loi sur la saisie-arrêt

Mr. GRAYDON –

(No. 202) – The Participation of Manitoba in the New West Partnership Act/Loi sur la participation du Manitoba au nouveau partenariat de l'Ouest

Ms. CROTHERS –

(No. 203) – The Nurse Practitioner Day Act/Loi sur la Journée des infirmières praticiennes

Mrs. STEFANSON –

(No. 204) – The Results-Based Budgeting Act/Loi sur la budgétisation axée sur les résultats

Mr. CULLEN –

(No. 205) – The Seniors' Rights Act/Loi sur les droits des aînés

Mr. HELWER –

(No. 207) – The Settlement of International Investment Disputes Act/Loi sur le règlement des différends internationaux relatifs aux investissements

Mr. EICHLER –

(No. 208) – The Drivers and Vehicles Amendment Act (Support Our Troops Licence Plates)/Loi modifiant la Loi sur les conducteurs et les véhicules (plaques d'immatriculation « Appuyons nos troupes »)

Mr. EWASKO –

(No. 209) – The Lymphedema Awareness Day Act/Loi sur la Journée de sensibilisation au lymphœdème

Mrs. DRIEDGER –

(No. 210) – The Centennial of Manitoba Women's Right to Vote Act/Loi sur le centenaire de l'obtention du droit de vote par les Manitobaines

---

### **DEBATE ON SECOND READINGS – PUBLIC BILLS:**

On the Proposed Motion of Mr. GOERTZEN –

(No. 200) – The Legislative Assembly Amendment Act (Democracy for Voters)/Loi modifiant la Loi sur l'Assemblée législative (démocratie pour les électeurs)  
(Mr. DEWAR – 9 mins.)

---

### **RESOLUTION:**

#### **Mr. PETTERSEN – Support for Jobs and Skills Training**

3. WHEREAS good jobs for families are key to developing Manitoba's economy; and

WHEREAS the Provincial Government is committed to adding 75,000 new workers to the labour force by the year 2020; and

WHEREAS education and training initiatives such as the Federal-Provincial Labour Market Agreement are critical to achieving this goal; and

WHEREAS Manitoba has successfully developed and delivered training under the current framework, with especially effective partnerships between government and industry to meet the labour market needs of northern communities; and

WHEREAS the Federal Government has announced that it will be displacing funding from the Labour Market Agreement to implement the new Canada Jobs Grant program; and

WHEREAS the Canada Jobs Grant lacks the flexibility that is available under the current Labour Market Agreement to develop jobs in northern Manitoba and does not address concerns for vulnerable workers, including social assistance participants and Aboriginal peoples; and

WHEREAS requirements under the new Canada Jobs Grant will hurt job creation in Manitoba by limiting funding to one grant per individual per lifetime thereby not addressing the need for essential and foundational skills training.

THEREFORE BE IT RESOLVED that the Legislative Assembly of Manitoba recognize the importance of skills training that meets the individual needs of workers as well as the requirements of employers and the Manitoba economy; and

BE IT FURTHER RESOLVED that the Legislative Assembly of Manitoba urge the Federal Government to work with the Province of Manitoba to deliver meaningful skills training programming tailored to the needs of Manitobans and the needs of Manitoba's economy.

---

#### **DEBATE ON RESOLUTIONS:**

1. Mr. WIEBE – Cultural Diversity  
(Mr. SCHULER – 7 mins./122 mins. remaining)
  2. Mr. GOERTZEN – Failure to Call the Morris Constituency By-Election  
(Mr. MARCELINO (Tyndall Park) – 7 mins./122 mins. remaining)
- 

**SITTING AT 1:30 P.M.**

#### **ROUTINE PROCEEDINGS**

#### **INTRODUCTION OF BILLS**

Hon. Mr. SWAN –

(No. 31) – The Police Services Amendment Act (Community Safety Officers)/Loi modifiant la Loi sur les services de police (agents de sécurité communautaire)

Hon. Ms. OSWALD –

(No. 33) – The Apprenticeship Employment Opportunities Act (Public Works Contracts)/Loi sur les occasions d'apprentissage en milieu de travail (marchés de travaux publics)

Mr. GOERTZEN –

(No. 206) – The Cyberbullying Prevention Act/Loi sur la prévention de la cyberintimidation

---

**PETITIONS**

Mrs. ROWAT  
Mr. BRIESE  
Mr. EICHLER  
Mr. SMOOK  
Mrs. MITCHELSON

**COMMITTEE REPORTS****TABLING OF REPORTS****MINISTERIAL STATEMENTS****ORAL QUESTIONS****MEMBERS' STATEMENTS****GRIEVANCES****ORDERS OF THE DAY (Continued)****GOVERNMENT BUSINESS****COMMITTEE OF THE WHOLE****COMMITTEE OF SUPPLY**

---

**DEBATE ON CONCURRENCE AND THIRD READING:**

On the Proposed Motion of Hon. Ms. HOWARD –

(No. 20) – The Manitoba Building and Renewal Funding and Fiscal Management Act (Various Acts Amended)/Loi sur le financement du renouvellement des infrastructures et la gestion financière (modification de diverses dispositions législatives)

(Open)

On the Proposed Motion of Hon. Ms. HOWARD –

(No. 32) – The Manitoba Institute of the Purchasing Management Association of Canada Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur l'Institut manitobain de l'Association canadienne de gestion des achats

(Hon. Ms. BLADY)

---

**CONCURRENCE AND THIRD READINGS:**

Hon. Ms. SELBY –

(No. 4) – The Personal Health Information Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les renseignements médicaux personnels

Hon. Mr. LEMIEUX –

(No. 5) – The New Home Warranty Act/Loi sur la garantie des maisons neuves

Hon. Mr. ASHTON –

(No. 6) – The Highway Traffic Amendment Act (Flexible Short-Term Regulation of Vehicle Weights and Dimensions)/Loi modifiant le Code de la route (réglementation provisoire des poids et des dimensions des véhicules)

Hon. Mr. STRUTHERS –

(No. 7) – The Planning Amendment and City of Winnipeg Charter Amendment Act (Affordable Housing)/Loi modifiant la Loi sur l'aménagement du territoire et la Charte de la ville de Winnipeg (logement abordable)

Hon. Ms. BRAUN –

(No. 15) – The Employment Standards Code Amendment Act (Minimum Wage Protection for Employees with Disabilities)/Loi modifiant le Code des normes d'emploi (protection du salaire minimum pour les employés ayant des incapacités)

Hon. Mr. LEMIEUX –

(No. 17) – The Consumer Protection Amendment and Business Practices Amendment Act (Motor Vehicle Advertising and Information Disclosure and Other Amendments)/Loi modifiant la Loi sur la protection du consommateur et la Loi sur les pratiques commerciales (publicité et communication de renseignements visant les véhicules automobiles et autres modifications)

(amended – Committee)

Hon. Mr. STRUTHERS –

(No. 22) – The Planning Amendment Act (Subdivision Approval)/Loi modifiant la Loi sur l'aménagement du territoire (approbation de lotissements)

(amended – Committee)

Hon. Ms. HOWARD –

(No. 26) – The Accessibility for Manitobans Act/Loi sur l'accessibilité pour les Manitobains  
(amended – Committee)

Hon. Mr. ASHTON –

(No. 27) – The Highway Traffic Amendment Act (Charter Bus Service)/Loi modifiant le Code de la route (services d'autobus nolisés)

(amended – Report Stage)

Hon. Ms. SELBY –

(No. 28) – The Health Services Insurance Amendment and Hospitals Amendment Act (Admitting Privileges)/Loi modifiant la Loi sur l'assurance-maladie et la Loi sur les hôpitaux (priviléges d'admission)  
(amended – Committee)

Hon. Mr. LEMIEUX –

(No. 29) – The Land Surveyors and Related Amendments Act/Loi sur les arpenteurs-géomètres et modifications connexes

Hon. Mr. LEMIEUX –

(No. 35) – The Consumer Protection Amendment Act (Compliance and Enforcement Measures)/Loi modifiant la Loi sur la protection du consommateur (observation et exécution)

Hon. Mr. SWAN –

(No. 36) – The Public Guardian and Trustee Act/Loi sur le tuteur et curateur public

Hon. Mr. SWAN –

(No. 38) – The Provincial Offences Act and Municipal By-law Enforcement Act/Loi sur les infractions provinciales et Loi sur l'application des règlements municipaux  
(amended – Committee)

Hon. Mr. ASHTON –

(No. 41) – The Highway Traffic Amendment Act (Enhanced Safety Regulation of Heavy Motor Vehicles)/Loi modifiant le Code de la route (sécurité accrue liée aux véhicules automobiles lourds)

(amended – Committee)

(amended – Report Stage)

Hon. Mr. ASHTON –

(No. 42) – The Highway Traffic Amendment Act (Enhancing Passenger Safety)/Loi modifiant le Code de la route (sécurité accrue des passagers)

Hon. Mr. CHOMIAK –

(No. 43) – The Manitoba Liquor and Lotteries Corporation Act and Liquor and Gaming Control Act/Loi sur la Société manitobaine des alcools et des loteries et Loi sur la réglementation des alcools et des jeux

Hon. Ms. SELBY –

(No. 45) – The Competitive Drug Pricing Act (Various Acts Amended)/Loi sur les médicaments à prix concurrentiel (modifications de diverses lois)  
(amended – Committee)

Hon. Mr. SWAN –

(No. 46) – The Statutes Correction and Minor Amendments Act, 2013/Loi corrective de 2013  
(amended – Report Stage)

---

**SECOND READINGS:**

Hon. Mr. SWAN –

(No. 3) – The Witness Security Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur la sécurité des témoins  
(Recommended by His Honour, the Lieutenant Governor)

Hon. Ms. BRAUN –

(No. 10) – The Fires Prevention and Emergency Response Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur la prévention des incendies et les interventions d'urgence

Hon. Mr. LEMIEUX –

(No. 18) – The Business Practices Amendment Act (Improved Consumer Protection and Enforcement)/Loi modifiant la Loi sur les pratiques commerciales (mesures de protection et d'exécution améliorées à l'intention du consommateur)

Hon. Mr. ASHTON –

(No. 21) – The Churchill Arctic Port Canada Act/Loi sur la Société canadienne du Port arctique de Churchill  
(Recommended by His Honour, the Lieutenant Governor)

Hon. Mr. BJORNSON –

(No. 23) – The Cooperative Housing Strategy Act/Loi sur la stratégie en matière d'habitation coopérative

---

# **NOTICE PAPER**

## **NOTICE OF MOTION FOR WEDNESDAY:**

Hon. Mr. LEMIEUX –

(No. 34) – The Consumer Protection Amendment Act (High-Cost Credit Products)/Loi modifiant la Loi sur la protection du consommateur (produits de crédit à coût élevé)

---

## **NOTICE OF COMMITTEE MEETING:**

The Standing Committee on HUMAN RESOURCES will meet in Room 255, Legislative Building, Winnipeg, Manitoba on Tuesday, December 3, 2013 at 6:00 p.m. to consider a Bill referred.

---